

P.O. Box 2272
Cottonwood, AZ 86326
7/17/20

Dear friends,

Revelation 12:10 says that “the accuser of our brothers...has been hurled down...” (NIV). In Havasupai, there are two different words for throwing. If something is thrown toward the person talking, it is one word. If it is thrown away from the person talking, it is a different word. Since we are standing here on earth, it seems like we should say that Satan has been thrown down to where we are. But in this case, it is a voice in heaven talking. It needed to say that Satan was thrown down AWAY from the speaker.

This is an example of the things we have been thinking about in the final stages of proofreading the Havasupai New Testament. Right now we are almost done looking at all the changes that were made as we did the audio recording. We are making sure that none of the corrections change the meaning in a wrong way, as almost happened with the two words for “throw.”

After that, we will be basically done with revisions to the translation itself, and will be focusing on proofreading for spelling and punctuation, plus making decisions about formatting the New Testament. Meanwhile, our colleague Bill in Tucson has been compiling the audio recording, and we will need to listen to the entire New Testament at least twice, comparing it with the written version. By God's grace, we are nearing the finish line for the publication of the Havasupai New Testament! *Please be praying*—the work that remains is detailed and tedious. We need God's help to be alert and able to focus well in these last steps.

We keep in regular contact with a number of people in Supai and have opportunities to pray with them and encourage them in the difficult situations some of them face. The Havasupai Tribal Council is doing a great job of keeping their community safe, and the road to Supai remains closed except for emergencies. Thus far, there have been no cases of COVID-19 in the village, although some who live outside the Canyon have gotten sick and one person has died. *Please pray* for protection for the village—medical facilities there are very limited and an outbreak would be difficult to deal with. But having the village closed brings other problems, since tourism is a major source of income in the community.

Unrelated to the virus, we grieve the loss of our dear friend and sister in the Lord, Floranda Uqualla, who died after a brief illness. Floranda was the wife of Bemus, who worked with us to translate a large part of the New Testament. *Please keep Bemus and the family in your prayers.*

We are doing well, and are able to mostly just stay home and work on translation. Elena and her family and Sarah are also healthy so far. *We'd appreciate prayer* for them as well, as both of our daughters have other health challenges that would make dealing with this virus more difficult.

Thank you for your part in praying for us and our Havasupai friends, and in providing the financial support we need to be able to finish the New Testament. May the Lord supply all your needs and keep you safe.

In His love,



Scott and Lyanne Palmer

scott_palmer@sil.org

Wycliffe Bible Translators P.O. Box 628200 Orlando, FL 32862-82007